

## نحن نساعدك،

عندما يضغط عليك والديك/أقاربك من أجل الزواج.

إذا كان عليك الزواج رغماً عن إرادتك.

إذا كنت خائفاً بانك سوف تسافر إلى الخارج وسيتم إجبارك على البقاء هناك.

عندما تكون خائفاً بأنه سيتم إعلان خطوبة أو تزويجك رغماً عنك في الخارج.

إذا كنت في الخارج وأنت ممنوع من العودة.

لا تسمح لأحد أن  
ينزعك من الحياة!

## التوضيح غير الرسمي:

أنا ( الاسم )..... ولدت في تاريخ ..... أخاف من أين يتم حسي في بلد .....

إذا لم أعد حتى هذا التاريخ ( ) وإذا لم يكن من الممكن التواصل معي، يرجى التواصل مع السلطات المسؤولة، ليقوموا بالبحث عني ومحاولة إعادتي إذا لزم الأمر .

اشرح الحالة بشكل مختصر، لماذا تفترض بأن ذلك سوف يحصل لك:

.....

.....

.....

.....

## أرقام التواصل

أورينت اكسبريس:

رقم الهاتف : +43 1 728 97 25

الأثنين، الأربعاء، الخميس : من التاسعة صباحاً وحتى الخامسة

الثلاثاء من التاسعة صباحاً وحتى الواحدة

الايمل:

[office@orientexpress-wien.com](mailto:office@orientexpress-wien.com)

[www.orientexpress-wien.com](http://www.orientexpress-wien.com)

المحامين في مكتب رعاية الأطفال والشباب في النمسا

[www.kija.at](http://www.kija.at)

التواصل متاح على مدار الساعة :

خط مساعدة النساء على الرقم التالي:

+43 800 222 555

وزارة الخارجية:

+43 1 501150

خدمة المشورة عبر الخط المسماة ب رات اوف درات:

+43 147

جمعية أورينت اكسبريس تقوم بإرشادك، وتقديم النصيحة لك بشكل مجاني ويبقى اسمك مجهولاً

بعد أن يتم تقديم النصيحة لك يمكنك أن تقرري أنت ، ماذا تودين أن تتصرفي ونحن نقوم بدعم قراراتك!

بدعم من

EUROPA  
INTEGRATION  
ÄUSSERES  
BUNDESMINISTERIUM  
REPUBLIK ÖSTERREICH

Stadt  
Wien  
Frauenservice Wien

مخطوف  
متزوج  
مختفي



ORIENTEXPRESS

معلومات للباحثين عن المساعدة

إذا قررت بالرغم من كل ذلك ان تسافر غلى الخارج:

حدث شخصاً تثق به عن مخاوفك وبأنك قد لا تستطيع العودة مجدداً.

هذا الشخص ذي الثقة يجب عليه إعلام الشرطة / الأورينت اكسبريس في حالة عدم عودتك في التاريخ الذي كان من المفترض أن تعود به.

اترك لدى هذا الشخص الذي تثق به إذا كان ممكناً:

- نسخة عن جوازك السفر
- وثائق أخرى مهمة (ورقة التسجيل في البلدية، بطاقة التأمين، شهادات تعليمية)
- تاريخ السفر والتاريخ المخطط به للعودة.
- كل العناوين في الخارج، والتي يمكن أن تتواجد فيها.
- بلاغ (توضيح غير رسمي) مع شرح قصير عن مخاوفك (انظر النموذج المرفق في هذا الملف)

في حالة ملاحظتك وإدراكك بأنك لن تستطيع العودة، حاول بكل تأكيد ان تتواصل مع مراكز التواصل المدرجة في القائمة(انظر إلى أرقام التواصل).

في حالة استطاعتك، حاول ذكر هذه المعلومات المهمة :

اسمك، تاريخ ولادتك، مكان إقامتك ، وشرح قصير للذي حصل معك.

احفظ رقم الطوارئ غيباً (انظر لأرقام التواصل)

مالذي يمكنك أن تفعله بنفسك في حالة الخوف من  
ترحيلك/ اختطافك

لاتغادر النمسا، وتحدث مع شخص تثق به عن مخاوفك.  
لا تسكت... توجه إلى المؤسسات، لأنها تستطيع تقديم المساعدة لك.  
إلفت انتباه الآخرين إليك، وتحدث حول مشكلتك.  
احتفظ بهاتف محمول بشكل سري أو ببطاقة هاتف سري، وأن تكون هذه البطاقة معبئة بوحدات كافية لاستخدامها.

يجب أن تسافر رغماً عنك وأنت الان في المطار:

الشرطة هي المسؤولة عن حفظ الأمن في المطار، حاول أن تتوجه إلى الشرطة ، وأن تستعين بها، اعمل على جعل الشرطة تراك وتنتبه لك.

في النهاية عند مراقبة الجوازات وعلى الحدود فإنه باستطاعتك ان تخبر الموظفين بأنه يتم تسفيرك بشكل قسري، وبأنك تريد البقاء في النمسا، لا أحد يحق له إجبارك على المغادرة.

إذا لم تستطع طلب المساعدة عند قسم مراقبة الجوازات، خبأ بعض النقود المعدنية، حتى يتم الانتباه إليها في نقطة ضبط الأمن . اطلب المساعدة من الأشخاص الذين يقومون بحفظ الأمن والأمان.

تذكر!

بمجرد أن تصبح في الخارج، فسيكون من الصعب جدا إعادتك إلى النمسا.

حتى بمساعدة السفارة يكون هذا الأمر في بعض الأحيان غير ممكن.

ربما لا يمكنك العودة إلى النمسا.

ماذا يعني الخطف:

نحن نتحدث عن الخطف عندما يتم أخذ شخص ما طواعية أو بشكل قسري إلى الخارج من قبل والديه /أقاربه، ويتم منعه من العودة إلى النمسا ، إن الوالدين يريدان إجبار ابنتهم أو ابنهم على العيش بالطريقة التي يرونها هم صحيحة، أحيانا يكون قد تم التخطيط أيضا لتزويجهم في وطنهم الأصلي دون أن يكون الأشخاص المعنيين موافقين على ذلك.

ماذا يعني الزواج القسري:

يحدث الزواج القسري عندما يتم إجبار شخص ما على الزواج من شخص آخر.

في معظم الحالات يقوم أفراد الأسرة باختيار الشريك/الشريكة المستقبلية لأولادهم دون أن يكون الشخص المعني موافقا على ذلك، فذلك يكون ضد إرادته/إرادتها.

يشكل الزواج القسري انتهاكا صارخا لحقوق الإنسان.

في النمسا تتم معاقبة الأشخاص الذين يمارسون هذا النوع من العنف، ويمكنك الدفاع عن نفسك ضد هذا الزواج.

أنت وحدك من يحق له أن يقرر ما إذا كنت تريد أن تتزوج ومن تريد أن تتزوج.

انتباه القاصرين:

إذا كنت قاصرا، فإنه يسمح لوالديك أن يشاركوا في القرارات التي تخص مجالات حياتك أيضا على سبيل المثال ، أين تعيش ؟ ولكن بشرط أن لا يكون هناك أي تأثير على صحة الطفل النفسية و أن لا تتعرض للخطر. طالما أنك لاتعاني من أي ضرر بدني أو نفسي جراء ذلك.

الأهل ليس لديهم الحق مثلا بأخذك إلى بلد ما بهدف الخطوبة أو الزواج بغض النظر عن عمرك .

في حالة عدم تأكذك بأن مايفعله والديك مسموح به أو لا فقم بسؤال المحامين العاملين في مكتب رعاية الشباب والأطفال. لايتوجب عليك إعطاء اسمك في مكتب رعاية الأطفال والشباب في حالة عدم رغبتك بذلك.